

XV. FOLKLORE ET ETHNOGRAPHIE

1. Généralités

0947. ARSENAULT, Georges. "Folklore and Social History", in *Teaching Maritime Studies*. 1986: 184-189.

0948. LABELLE, Ronald. "Offering New Lamps for Old Ones: The Study of Acadian Folklore Today", in *Teaching Maritime Studies*. 1986: 196-203.

0949. LACOURCIÈRE, Luc. "Mots et choses d'Acadie". *Bulletin 125* -- National Museum of Canada. 1951-52: 98-102.(*)

0950. POULIOT, Muriel. *Héritage de la francophonie canadienne*. Traditions orales. Guide du maître. Sainte-Foy, Qué.: C.E.L.A.T., Université Laval, 1988. 100 p.

0951. SADOWSKY, Laura. "Chéticamp et Waltham", in *Patrimoine folklorique des franco-américains*. 1986: 126-150.

0952. "La vie au Madawaska 1785-1985, fresque historique de Claude Picard". *Revue de la Société historique du Madawaska*. 1989: 17(1), 3-43.

2. Chansons, musique et danses

0953. ARSENAULT, Georges. "L'Acadienne de l'Île-du-Prince-Édouard et la chanson traditionnelle". *Canadian Folk Music Journal*. 1983: vol. 11, 12-17.

0954. BÉLAND, Madeleine. *Chansons de voyageurs, coureurs de bois et forestiers*. Québec: P.U.L., 1982. 432 p.

0955. *Chants acadiens; pour la promotion et la diffusion de la culture acadienne*. Richibouctou, N.-B.: Le Club international des Acadiens, 1989. 56 p. Réimpression de l'édition de l'A.A.É. Publié en 1947 avec ajouts de versets français à l'Ave Maris Stella.

0956. *Chants de la mer. Été 1981*. Havre-Aubert, Qué.: Musée de la Mer, 1981.

0957. CREIGHTON, Helen. *La fleur du rosier*. Chansons folkloriques d'Acadie/Acadian Folk Songs. Sous la direction de Ronald Labelle. Sydney, N.-É.: University College of Cape Breton Press, 1988. 262 p.

0958. DESCHÊNES, Donald. "Le rêve d'une vie meilleure dans les chansons de départ vers les États-Unis", in *Le patrimoine folklorique des franco-américains*. 1986: 51-114.

0959. DUKE, Jerry C. *Dances of the Cajuns*. San Francisco: Duke Publishing Co., 1988. 64 p.

0960. GADBOIS, Charles-Émile. *La bonne chanson*. St-Hyacinthe, Qué.: 1938-?

- 0961.** GADBOIS, Charles-Émile. *La bonne chanson (série des jeunes)*. St-Hyacinthe, Qué.: 1938.
- 0962.** HÉBERT, Denise. "The Hebert Family and the Music of Acadiana". *Attakapas Gazette*. 1988: 23 (3), 99-110.
- 0963.** LAFORTE, Conrad. *Survivances médiévales dans la chanson folklorique*. Poétique de la chanson en laisse. Québec: P.U.L., 1981. 297 p.
- 0964.** MALENFANT, Anna. *Pierre, Jean, Marie-Rose et moi*. (Paroles et musique de Marie LeBrun). Éd. Archambault, 1958.(*)
- 0965.** *Reflexions of Canada*. Two-part arrangements of Canadian folk songs. Oakville, Ont.: Frederick Harris Music Co., 1985. 77 p.
- 0966.** THOMAS, Gerald. "Formulettes éducatives de première enfance chez les franco-terreneuviens: une tradition mixte". *Canadian Folklore/Folklore canadien*. 1981: 3(2), 136-148.(*)

3. Contes, légendes et autres formes narratives

- 0967.** BARTER, Geraldine. "The Folktale and Children in the Tradition of French Newfoundlanders". *Canadian Folklore canadien*. 1979: 1(1-2), 5-11.
- 0968.** *Chu nous par-en-bas; Histoires acadiennes d'accoutume*. Présenté par H.R. Runte. Pointe-de-l'Église, N.-É.: Université Sainte-Anne, 1988. 52 p.
- 0969.** LABRIE, Vivian. "Le sabre de lumière et de vertu de sagesse: anatomie d'une mémorisation". *Canadian Folklore canadien*. 1979: 1(1-2), 37-70.
- 0970.** MACKENZIE, Michael. *Tracks Across the Maritimes*. True stories, old and new, from the Atlantic. Christmas Island, N.S.: The Author, 1985. 188 p.
- 0971.** MYLES, Roderick G. *Memories: Tales from the Restigouche River*. North Bay, Ont.: 1978. 161 p. (*)
- 0972.** *Le mystère du brick fantôme*. Paris: Dupuis, [s.d.]. 32 p.
- 0973.** SKINNER, Charles. *Myths and Legends Beyond our Border*. Philadelphia: J.B. Lippincott Co., 1889. 319 p.
- 0974.** SKINNER, Charles. "The Flame Sloop of Caraquette", in *Myths and Legends Beyond our Border*. 1889: 88-89.(*)
- 0975.** THOMAS, Gerald. "The Folktale and Folktale Style in the Tradition of French Newfoundlanders". *Canadian Folklore canadien*. 1979: 1(1-2), 71-78.

4. Moeurs et coutumes

- 0976.** CHIASSON, Herménegilde. "Le 15 août les Acadiens fêtent la fête!". *Troubadour*. 1982: 6(2), 8.
- 0977.** PLANTE, Albert. "Les fêtes du deuxième centenaire de la déportation des Acadiens". *Relations*.

1955: 15(178), 270-271.(*)

0978. SHERMAN, F. "An Acadian Easter". *The Atlantic*. vol. 85, 433.(*)

5. Croyances et pratiques populaires

0979. DESCHÊNES, Vicky. "Sous les griffes de Lucifer". *Info-Mag*. 1989: 2(4), 6-9.

0980. SIMARD, Jean. "Les croix de chemin aux frontières du Canada français". *Troubadour*. 1983: 6 (4), 6-7.

6. Sciences populaires

0981. LÉVESQUE, Aurore Nadeau. *Recettes et remèdes de nos grands-mères. Vallée du Haut St-Jean*. Edmundston: Chez l'auteur, 1984. 147 p.

0982. PARADIS, Roger. "Pour guérir tous maux. La nature, les propriétés et les origines des remèdes traditionnels sur la frontière madawaskayenne", in *Le patrimoine folklorique des franco-américains*. 1986: 193-224.(*)

0983. ROBICHAUD, Prudent. "Départ des glaces à Néguaç". *La revue d'histoire de la Société historique Nicolas-Denys*. 1989: 17(1), 60-61.

7. Culture matérielle

a. Généralités

0984. *Bonaventure P.Q. (comté) macro-inventaire des biens culturels du Québec*. Québec: Ministère des Affaires culturelles. 1982: vol. 1, Analyse du paysage architectural; vol. 2, Églises et oeuvres d'art; vol. 3, Ethnologie; vol. 4, Histoire et archéologie.

0985. *Îles-de-la-Madeleine. Macro-inventaire des biens culturels du Québec*. Québec: ministère des Affaires culturelles. 1982-?: vol. 1, Analyse du paysage architectural; vol. 2, Ethnologie.

0986. "Nos sites historiques à mettre en valeur". (Mémoire que la S.H.N.D. a présenté aux audiences publiques sur le plan directeur pour les parcs provinciaux et les lieux historiques lors des audiences tenues à Caraquet le 15 sept. 1989). *La revue d'histoire de la Société historique Nicolas-Denys*. 1989: 17 (3), 32-39.

0987. PATTERSON, George. "Antiquities of Nova Scotia". *Smithsonian Institution Annual Report*. 673-677.(*)

0988. SULLIVAN, Catherine. *L'héritage du Machault, une collection d'artefacts du XVIIIe siècle*. Ottawa: Parcs Canada, 1986. 170 p.(*)

7. Culture matérielle

b. Architecture et mobilier

0989. BOUCHER, Jacques. *Les éléments du Village historique acadien*. Bathurst: Chez l'auteur, 1978.

169 p.

0990. BRUN, Régis et al. *Les bâtiments anciens de la Mer Rouge*. Moncton, N.-B.: Michel Henry Éditeur, 1988. 172 p.

0991. DEGRÂCE, Éloi. "Édifice historique à Bathurst". *La revue d'histoire de la Société historique Nicolas-Denys*. 1989: 17(1), 54-59.

0992. KONRAD, Victor A. "Against the Tide: French Canadian Barn Building Traditions in the St. John Valley of Maine". *The American Review of Canadian Studies*. 1982: 12(2), 22-36.

0993. LEBLANC, Roseline. *Les oubliés de notre patrimoine*. Pubnico-Ouest, N.-É.: Chez l'auteur, 1989. 140 p.

0994. PENNY, Allen. *Houses of Nova Scotia*. Halifax: Formac and The Nova Scotia Museum, 1989. 145 p.

7. Culture matérielle

c. Cuisine et alimentation

0995. CORMIER-BOUDREAU, Marielle. "Les caractéristiques et l'évolution de la cuisine française nord-américaine", in *Les franco-américains et leur héritage québécois*. 1984: 73-80.

0996. *La cuisine du Restigouche*. St. Quentin, N.-B.: Les Dames auxiliaires, Hôtel-Dieu St-Joseph, (1982). Winnipeg, Man.: Les publications Gateway, (1982).(*)

0997. GONZALEZ, Oscar James. "Sonnier's Cracklings". *Attakapas Gazette*. 1988: 23(1), 16-18.

0998. LEHUENEN, Augusta et M. POIRIER. *Recettes des îles Saint-Pierre- et-Miquelon*. Moncton, N.-B.: Michel Henry Éditeur, 1988. 176 p.

0999. MORIN, Dallard. "Un délice en Acadie: les têtes de violon et les poutines râpées". *Le troubadour = The Troubadour*. 1977: 1(4), 4-5.

1000. *Recettes de nos ancêtres*. Edmundston, Comité d'accueil des fêtes du centenaire de la paroisse de l'Immaculée-Conception d'Edmundston, N.-B.: 1980. 207 p.(*)

1001. THOMPSON, Colleen. "Acadian Stirrings: Throughout the Province of New Brunswick, Acadians... Are Cooking with Renewed Interest the Many Delicacies of Their Past". *En Route*. 1988: 16 (10), 80-82, 84.(*)

1002. THOMPSON, Colleen. "Acadienne pur laine:... la cuisine acadienne d'il y a un siècle, quoique née de la nécessité, était succulente". *En Route*. 1988: 16(10), 80-81, 85.(*)

7. Culture matérielle

d. Costume et vie domestique

1003. ARSENAULT, Jeanne. "Le costume traditionnel français en Acadie" in *La vie quotidienne au*

Québec: histoire, métiers, techniques et traditions. (Sous la direction de René Bouchard). Sillery, Qué.: Presses de l'Université du Québec. 1983: 249-253.(*)

1004. *La courte-pointe... un besoin autrefois, un trésor aujourd'hui = Quilts... Yesterday's Necessity, Today's Treasure.* Un projet des Dames d'Acadie de Lamèque. Moncton, N.-B.: Michel Henry Éditeur, 1988. 124 p.

1005. FONTAINE, J.O. "La corvée de fileuse". Conférence. *Annuaire de l'Institut canadien*, 1875, no 2. (*)

1006. GORDON, Joleen. *Handwoven Hats; A History of Straw, Wood and Rush Hats in Nova Scotia.* Halifax: The Nova Scotia Museum, 1981.

1007. LA GRENADE, Monique. *Le costume à Louisbourg au XVIIIe siècle.* Thèse (M.A.), Université de Montréal, 1974.(*)

7. Culture matérielle

e. Agriculture et élevage

1008. LEBLANC, R.-Gilles. "Documents acadiens sur les aboiteaux". *Les Cahiers/Société historique acadienne.* 1988: 19(1-2), 39-48.

1009. LEBLANC, R.-Gilles. "Entrevue sur les aboiteaux". *Les Cahiers/Société historique acadienne.* 1989: 19(1-2), 49-67.

7. Culture matérielle

f. Métiers

1010. LABELLE, Ronald. "Research Among Stonecutters and Carvers". *Oral History as Prime Documents*, 1979. 62 p.(*)

7. Culture matérielle

g. Artisanat

h. Pêche

1011. MACKEAN, Ray et Robert PERCEVAL. *The Little Boats: Inshore Fishing Craft of Atlantic Canada.* Fredericton, N.-B.: 1979. 106 p.(*)

8. Histoire orale et histoires de vies

1012. DOTY, Stewart C. *The First Franco-Americans: New England Life Histories from the Federal Writer's Project, 1938-1939.* University of Maine at Orono Press, 1985.(*)

1013. KELLY, Léontine. "J'écris ma vie". *Acadiensis.* 1985: 15(1), 133-140.

1014. *Oral History as Prime Documents; 1st Atlantic Oral History Conference.* Truro, N.S.: 1979. 62 p.

(*)

1015. SCHULZ, Marjorie. "The Hurricane at Chénrière Caminada". Témoignage de J. Henriot. *Acadian Genealogy Exchange*. 1974: 3(8), 2-3.

1016. *Souvenir du passé, Verret, 1820-1984*. Verret, N.-B.: 1984: [s.n.], 275.(*)